KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1191/2010

2010 m. gruodžio 16 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1794/2006, nustatantis bendrąją mokesčių už oro navigacijos paslaugas sistemą

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 550/2004 dėl oro navigacijos paslaugų teikimo bendrame Europos danguje (Paslaugų teikimo reglamentas) ([1]), ypač į jo 15 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdama į 2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 549/2004, nustatantį bendro Europos dangaus sukūrimo pagrindą (Pagrindų reglamentas) ([2]), ypač jo 5 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

(1) Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1794/2006 ([3]) nustato būtinas bendros mokesčių už oro navigacijos paslaugas sistemos, atitinkančios Eurokontrolės maršruto rinkliavų sistemą, plėtojimo priemones. Sukurti bendrąją mokesčių už visais skrydžio etapais teikiamas oro navigacijos paslaugas sistemą yra labai svarbu siekiant įgyvendinti bendro Europos dangaus koncepciją. Taikant sistemą turėtų būti pasiekta, kad mokesčiai oro erdvės naudotojams būtų nustatomi, įvedami ir jų mokėjimas užtikrinamas skaidriau, o oro navigacijos paslaugos būtų teikiamos rentabiliau. Ši sistema taip pat turėtų padėti didinti skrydžių veiksmingumą ir kartu užtikrinti optimalų saugos lygį, taip pat skatintų paslaugas teikti integruotai.

(2) Siekiant bendro tikslo – padidinti oro navigacijos paslaugų rentabilumą – veiksmingumo, mokesčių sistema turėtų padėti didinti rentabilumą ir veiklos efektyvumą remiantis pagrindiniu Europos oro eismo valdymo planu.

(3) Reglamentą (EB) Nr. 1794/2010 būtina atnaujinti, siekiant, kad veiklos rezultatų plano finansinės pasekmės atsispindėtų mokesčių sistemoje, visų pirma atsižvelgiant į su išlaidomis ir su eismu susijusios rizikos pasidalijimo mechanizmus bei skatinamųjų priemonių sistemas, apibūdintas Komisijos reglamente (ES) Nr. 691/2010, kuriuo nustatomas oro navigacijos paslaugų teikimo ir tinklo funkcijų veiklos rezultatų planas ir iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 2096/2005, nustatantis bendruosius oro navigacijos paslaugų teikimo reikalavimus ([4]). Todėl Reglamentas (EB) Nr. 1794/2006 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas.

(4) Siekiant užtikrinti sklandų perėjimą prie atnaujintos mokesčių sistemos būtina nustatyti atitinkamas nuostatas.

(5) Šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Bendro dangaus komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1794/2006 pakeitimai

Reglamentas (EB) Nr. 1794/2006 iš dalies keičiamas taip:

1) 1 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Šiuo reglamentu nustatomos būtinos priemonės bendrai mokesčių už oro navigacijos paslaugas sistemai, atitinkančiai Eurokontrolės maršruto rinkliavų sistemą, kurti.“.

b) 5 ir 6 dalys pakeičiamos taip:

„5. Pagal Reglamento (ES) Nr. 691/2010 (*) 1 straipsnio 3 dalies trečią sakinį valstybės narės gali nuspręsti netaikyti šio reglamento oro navigacijos paslaugoms, teikiamoms oro uostuose, kuriuose per metus įvykdoma mažiau kaip 50 000 komercinio oro transporto skrydžių, neatsižvelgiant į maksimalią kilimo masę ir keleivių vietų skaičių.

Apie tokį sprendimą valstybės narės praneša Komisijai ir reguliariai skelbia atnaujintą oro uostų, kuriuose teikiamoms oro navigacijos paslaugoms valstybės narės nusprendė netaikyti šio reglamento, sąrašą.

([1]) OL L 96, 2004 3 31, p. 10.
([2]) OL L 96, 2004 3 31, p. 1.
([3]) OL L 341, 2006 12 7, p. 3.
([4]) OL L 201, 2010 8 3, p. 1.

6. Jei oro navigacijos paslaugos teikiamos oro uostuose, kuriuose per metus įvykdoma mažiau kaip 150 000 komercinio oro transporto skrydžių, neatsižvelgiant į maksimalią kilimo masę ir keleivių vietų skaičių, prieš kiekvieną Reglamento (EB) Nr. 549/2004 11 straipsnio 3 dalies d punkte nurodytą ataskaitinį laikotarpį valstybės narės gali nuspręsti:

a) neskaičiuoti nustatytų sąnaudų pagal šio reglamento 6 straipsnį;

b) neskaičiuoti terminalo mokesčių, kaip išdėstyta šio reglamento 11 straipsnyje;

c) nenustatyti terminalų vienetinių tarifų, kaip nurodyta šio reglamento 13 straipsnyje.

Pirma pastraipa taikoma nedarant poveikio Reglamento (EB) Nr. 550/2004 14 ir 15 straipsniuose nurodytų principų taikymui ir laikantis Reglamento (ES) Nr. 691/2010 1 straipsnio 3 dalies trečio sakinio.

Nusprendusios netaikyti pirmoje pastraipoje išdėstytų nuostatų valstybės narės išsamiai įvertina, kokiu mastu laikomasi šio reglamento I priede nustatytų sąlygų. Atliekant tą vertinimą konsultuojamasi su oro erdvės naudotojų atstovais.

Tos valstybės narės Komisijai pateikia išsamią trečioje pastraipoje nurodyto vertinimo ataskaitą. Ši ataskaita turi būti paremta įrodymais, joje turi būti pateikti konsultacijų su naudotojais rezultatai ir nurodytas išsamus valstybės narės išvadų pagrindimas.

Pasikonsultavusi su atitinkama valstybe nare Komisija gali nustatyti, kad nesilaikyta šio reglamento I priede nustatytų sąlygų, ir ne vėliau kaip per du mėnesius nuo ataskaitos gavimo gali paprašyti, kad valstybė narė iš naujo atliktų vertinimą atsižvelgdama į patikslintas sąlygas.

Komisija, nustačiusi, kad nesilaikyta minėtų sąlygų, tiksliai nurodo, kuri (-ios) vertinimo dalis (-ys) turi būti patikslinta (-os), ir pateikia tokio sprendimo priežastis.

Komisijai paprašius atlikti patikslintą vertinimą atitinkama valstybė narė pateikia to patikslinto vertinimo išvadų ataskaitą per du mėnesius nuo Komisijos prašymo gavimo.

Galutinis vertinimas paskelbiamas ir galioja iki atitinkamo ataskaitinio laikotarpio pabaigos.

(*) OL L 201, 2010 8 3, p. 1.“.

2) 2 straipsnis papildomas šiais punktais:

„h) nustatytos sąnaudos – iš anksto nustatytos sąnaudos, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 550/2004 15 straipsnio 2 dalies a punkte;

i) ataskaitinis laikotarpis – Reglamento (EB) Nr. 549/2004 11 straipsnio 3 dalies d punkte nustatytas veiklos rezultatų plano ataskaitinis laikotarpis;

j) komercinio oro transporto skrydžiai – visų komercinį oro vežimą vykdančių orlaivių kilimo ir tūpimo operacijų trejų metų prieš priimant Reglamento (ES) Nr. 691/2010 12 straipsnyje nurodytus veiklos rezultatų planus vidurkis;

k) kitos pajamos – iš valdžios institucijų gautos pajamos arba pajamos, gautos vykdant komercinę veiklą, ir (arba), jei taikomi terminalų vienetiniai tarifai, pajamos, gautos pagal oro navigacijos paslaugų teikėjų ir oro uostų operatorių sutartis arba susitarimus, kuriomis naudojasi oro navigacijos paslaugų teikėjai nustatydami vienetinius tarifus.“.

3) 3 straipsnio 1, 2 ir 3 dalys pakeičiamos taip:

„1. Mokesčių sistemai taikomi Reglamento (EB) Nr. 550/2004 15 straipsnyje nustatyti principai.

2. Maršruto oro navigacijos paslaugų nustatytos sąnaudos finansuojamos iš maršruto rinkliavų, pagal III skyriaus nuostatas nustatytų oro navigacijos paslaugų naudotojams, ir (arba) kitų pajamų.

3. Terminalo oro navigacijos paslaugų nustatytos sąnaudos finansuojamos iš terminalo mokesčių, nustatytų pagal III skyriaus nuostatas oro navigacijos paslaugų naudotojams, ir (arba) kitų pajamų. Pastarosios gali apimti pagal Sąjungos teisės aktus teikiamas kryžmines subsidijas.“.

4) 4 straipsnio 3 ir 4 dalys iš dalies keičiamos taip:

„3. Maršruto mokesčių zona yra nuo žemės iki viršutinės oro erdvės imtinai. Valstybės narės gali nustatyti specialią zoną mokesčių zonoje sudėtingos terminalo zonos atveju.

4. Jeigu mokesčių zonos apima kelių valstybių narių oro erdvę (toks atvejis gali būti priėmus sprendimą funkciniame oro erdvės bloke sukurti bendrą mokesčių zoną), atitinkamos valstybės narės užtikrina, kad šis reglamentas atitinkamai oro erdvei būtų taikomas kuo nuosekliau ir vienodžiau.

Jei atitinkamoje oro erdvėje nėra įmanoma užtikrinti vienodo šio reglamento taikymo, valstybės narės skaidriai informuoja naudotojus apie tokius šio reglamento taikymo skirtumus ir praneša apie tuos skirtumus Komisijai ir Eurokontrolei.“.

5) 5 straipsnio 2 ir 3 dalys pakeičiamos taip:

„2. Valstybės narės gali laikyti nustatytomis sąnaudomis pagal Reglamento (EB) Nr. 550/2004 15 straipsnio 2 dalies a punktą šias išlaidas, patirtas teikiant oro navigacijos paslaugas:

a) atitinkamų nacionalinių valdžios institucijų patirtas išlaidas;

b) Reglamento (EB) Nr. 550/2004 3 straipsnyje nurodytų kompetentingų subjektų patirtas išlaidas;

c) dėl tarptautinių susitarimų patirtas išlaidas.

3. Pagal Reglamento (EB) Nr. 550/2004 15a straipsnio 3 dalį, neapribojant galimybės naudotis kitais finansavimo šaltiniais ir laikantis Sąjungos teisės aktų, dalis pajamų, gautų iš mokesčių, gali būti naudojama finansuoti bendriems su tinklu susijusių funkcijų projektams, kurie yra itin svarbūs siekiant pagerinti bendrus oro eismo valdymo ir oro navigacijos paslaugų Europoje veiklos rezultatus. Tokiu atveju, valstybės narės užtikrina, kad būtų taikoma išsami ir skaidri apskaita, siekiant kad oro erdvės naudotojai nebūtų apmokestinti du kartus. Bendram projektui finansuoti skiriama nustatytų sąnaudų dalis aiškiai nurodoma laikantis II priedo.“.

6) 6 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Nustatytas sąnaudas ir faktines išlaidas sudaro išlaidos, susijusios su 5 straipsnyje nurodytomis tinkamomis paslaugomis, įrenginiais ir veiklos rūšimis, ir nustatytos laikantis Reglamento (EB) Nr. 550/2004 12 straipsnyje nustatytų atskaitomybės reikalavimų.

Diegiant tarptautinius apskaitos standartus patirtos neperiodinės išlaidos gali būti paskirstytos ne ilgesniam kaip 15 metų laikotarpiui.

Nepažeidžiant Reglamento (ES) Nr. 691/2010 16 ir 18 straipsnių, kiekvienų ataskaitinio laikotarpio kalendorinių metų realiosios ir nominaliosios nustatytos sąnaudos apskaičiuojamos prieš kiekvieno ataskaitinio laikotarpio pradžią ir įtraukiamos į veiklos rezultatų planus, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 549/2004 11 straipsnyje ir Reglamento (ES) Nr. 691/2010 10 straipsnio 3 dalies b punkte. Vienetiniai tarifai apskaičiuojami remiantis nominaliosiomis išlaidomis. Kiekvienais ataskaitinio laikotarpio metais prieš ataskaitinį laikotarpį apskaičiuotų nominaliųjų nustatytų sąnaudų ir pagal Komisijos (Eurostato) užfiksuotą tų metų faktinę infliaciją patikslintų nustatytų sąnaudų skirtumas perkeliamas ne vėliau kaip į n+2 metus.

Nustatytos sąnaudos ir faktinės išlaidos apskaičiuojamos nacionaline valiuta. Jeigu funkciniame oro erdvės bloke nustatyta bendra mokesčių zona, kurioje taikomas bendras vienetinis tarifas, atitinkamos valstybės narės užtikrina, kad nacionalinės išlaidos būtų perskaičiuojamos eurais arba vienos iš atitinkamų valstybių narių nacionaline valiuta siekiant, kad būtų galima skaidriai apskaičiuoti bendrą vienetinį tarifą taikant šio reglamento 13 straipsnio 1 dalies pirmą pastraipą. Apie tai valstybės narės praneša Komisijai ir Eurokontrolei.“.

b) 2 dalis iš dalies keičiama taip:

i) antra pastraipa pakeičiama taip:

„Personalo išlaidas sudaro darbo užmokestis neatskaičius mokesčių, užmokestis už viršvalandžius, darbdavių įmokos į socialinės apsaugos sistemas, taip pat išlaidos pensijoms ir kitos išmokos. Išlaidos pensijoms gali būti apskaičiuojamos remiantis atsargiomis prielaidomis, atitinkamai atsižvelgiant į sistemos valdymą arba nacionalinius teisės aktus. Tos prielaidos išsamiai nurodomos nacionaliniame veiklos rezultatų plane.“;

ii) ketvirta ir penkta pastraipos pakeičiamos taip:

„Nusidėvėjimo išlaidos susijusios su visu ilgalaikiu turtu, eksploatuojamu teikiant oro navigacijos paslaugas. Ilgalaikio turto nusidėvėjimas skaičiuojamas atsižvelgiant į numatomą eksploatacijos trukmę, naudojant tiesiogiai proporcingą metodą, taikomą turto, kurio nusidėvėjimas skaičiuojamas, išlaidoms. Skaičiuojant nusidėvėjimą, gali būti taikoma praeito laikotarpio arba einamųjų išlaidų apskaita. Visu nusidėvėjimo skaičiavimo laikotarpiu metodika nekeičiama; jis atitinka taikytą kapitalo sąnaudų skaičiavimo metodą. Jeigu taikoma einamųjų išlaidų apskaita, taip pat pateikiami lygiaverčiai praeito laikotarpio išlaidų apskaitos duomenys, kad juos būtų galima palyginti ir įvertinti.

Kapitalo sąnaudas sudaro šių daugiklių sandauga:

a) oro navigacijos paslaugų teikėjo naudojamo eksploatuojamo arba statomo ilgalaikio turto ir galimų viso turto koregavimų, kuriuos nustatė nacionalinė priežiūros institucija, vidutinės grynosios buhalterinės vertės ir grynojo trumpalaikio turto, kurio reikia oro navigacijos paslaugoms teikti, išskyrus sąskaitas, už kurias gaunama palūkanų, vidutinės vertės suma;

b) skolų palūkanų normos ir nuosavo kapitalo grąžos svertinis vidurkis. Jeigu oro navigacijos paslaugų teikėjai nuosavo kapitalo neturi, svertinis vidurkis skaičiuojamas remiantis grąža, taikoma a punkte nurodyto viso turto ir skolų skirtumui.

Išimtines išlaidas sudaro per metus patirtos neperiodinės išlaidos, susijusios su oro navigacijos paslaugų teikimu per tuos metus.

Bet kurie tarptautinių apskaitos standartų nuostatų neatitinkantys koregavimai nurodomi nacionaliniame veiklos rezultatų plane, kad juos galėtų peržiūrėti Komisija, ir įtraukiami į papildomą informaciją, kurią reikia pateikti pagal II priedą.";

c) 3 dalies pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Taikant 2 dalies penktą pastraipą svertiniai koeficientai nustatomi remiantis finansavimo skolintu arba nuosavu kapitalu dalimi. Skolų palūkanų norma lygi vidutinei oro navigacijos paslaugų teikėjo skolų palūkanų normai. Nuosavo kapitalo grąža nustatoma remiantis oro navigacijos paslaugų teikėjo patiriama faktine finansine rizika.".

7) 7 straipsnio 2 dalis papildoma šia pastraipa:

„Taikydamos pirmos pastraipos b punktą, prieš prasidedant kiekvienam ataskaitiniam laikotarpiui valstybės narės kiekvienam oro uostui nustato kriterijus, pagal kuriuos išlaidos priskiriamos terminalo arba maršruto paslaugoms, ir apie tai praneša Komisijai.".

8) 8 straipsnis pakeičiamas taip:

„8 straipsnis

Išlaidų ir mokesčių mechanizmo skaidrumas

1. Ne vėliau kaip prieš šešis mėnesius iki ataskaitinio laikotarpio pradžios valstybės narės pasiūlo konsultuotis su oro erdvės naudotojų atstovais nustatytų sąnaudų, planuojamų investicijų, paslaugų vienetų prognozių, mokesčių politikos ir pagal tai nustatomų vienetinių tarifų klausimais, o joms padeda oro navigacijos paslaugų teikėjai. Valstybės narės oro erdvės naudotojų atstovams, Komisijai ir, jei taikoma, Eurokontrolei skaidriai praneša apie savo pagal 5 straipsnį nustatytas nacionalines arba funkcinių oro erdvės blokų išlaidas ir jų vienetinius tarifus.

Per ataskaitinį laikotarpį valstybės narės kasmet siūlo konsultuotis su oro erdvės naudotojų atstovais dėl bet kokių nukrypimų nuo prognozės, visų pirma dėl:

a) faktinio eismo ir išlaidų palyginus su prognozuotu eismu ir nustatytomis sąnaudomis;

b) 11a straipsnyje nustatyto rizikos pasidalijimo mechanizmo;

c) 12 straipsnyje nustatytų skatinamųjų priemonių sistemų įgyvendinimo.

Konsultacijos gali būti rengiamos pagal regionus. Oro erdvės naudotojų atstovams paliekama teisė prašyti, kad būtų surengta daugiau konsultacijų. Konsultacijos su naudotojais taip pat sistemingai rengiamos pradėjus veikti įspėjamajam mechanizmui, dėl kurio turi būti peržiūrimas vienetinis tarifas.

2. 1 dalyje nurodyta informacija teikiama remiantis ataskaitų lentelėmis ir išsamiomis taisyklėmis, nustatytomis II ir VI prieduose arba, jei valstybė narė nacionaliniu ar funkcinio oro erdvės bloko lygmeniu nusprendė pagal 1 straipsnio 6 dalį neskaičiuoti nustatytų sąnaudų ar terminalo mokesčių arba nenustatyti terminalų vienetinių tarifų, 1 dalyje nurodyta informacija teikiama remiantis ataskaitų lentelėmis ir išsamiomis taisyklėmis, nustatytomis III priede. Galimybė naudotis atitinkamais dokumentais oro erdvės naudotojų atstovams, Komisijai, Eurokontrolei ir nacionalinėms priežiūros institucijoms suteikiama likus trims savaitėms iki konsultacijų posėdžio. Rengiant 1 dalies antroje pastraipoje nurodytas kasmetines konsultacijas galimybė naudotis atitinkamais dokumentais oro erdvės naudotojų atstovams, Komisijai, Eurokontrolei ir nacionalinėms priežiūros institucijoms suteikiama ne vėliau kaip lapkričio 1 d."

9) 9 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalies c punktas pakeičiamas taip:

„c) skrydžius, vykdomus tik su oficialia misija vykstantiems valdančiam monarchui ir jo artimiausiems šeimos nariams, valstybės vadovams, vyriausybės vadovams ir ministrams skraidinti; visais atvejais išimtis turi būti pagrindžiama atitinkamu statuso rodikliu ar pastaba skrydžio plane;";

b) 4 dalis pakeičiama taip:

i) pirma pastraipa išbraukiama;

ii) antros pastraipos įžanginė frazė pakeičiama taip:

„Skrydžių, kuriems netaikomi mokesčiai, išlaidas sudaro:".

10) 10 ir 11 straipsniai pakeičiami taip:

„10 straipsnis

Maršruto rinkliavų skaičiavimas

1. Neapribojant galimybės pagal 3 straipsnio 2 dalį maršruto oro navigacijos paslaugas finansuoti iš kitų pajamų, tam tikro skrydžio maršruto rinkliava tam tikroje maršruto mokesčių zonoje yra lygi tai maršruto mokesčių zonai nustatyto vienetinio tarifo ir to skrydžio maršruto paslaugos vienetų sandaugai.

2. Vienetinis tarifas ir maršruto paslaugos vienetai apskaičiuojami pagal IV priedą.

11 straipsnis

Terminalo mokesčių skaičiavimas

1. Neapribojant galimybės pagal 3 straipsnio 3 dalį terminalo oro navigacijos paslaugas finansuoti iš kitų pajamų, tam tikro skrydžio terminalo mokestis tam tikroje terminalo mokesčių zonoje yra lygus šiai terminalo mokesčių zonai nustatyto vienetinio tarifo ir šio skrydžio terminalo paslaugos vienetų sandaugai. Nustatant mokesčius, atvykimas ir išvykimas laikomi vienu skrydžiu. Skaičiavimo vienetu laikomas atvykimo arba išvykimo skrydis.

2. Vienetinis tarifas ir terminalo paslaugos vienetai apskaičiuojami pagal V priedą.“.

11) Įterpiamas toks 11a straipsnis:

„*11a straipsnis*

Rizikos pasidalijimas

1. Šis straipsnis nustato su eismu ir išlaidomis susijusios rizikos pasidalijimo mechanizmus. Jis taikomas laikantis Reglamento (ES) Nr. 691/2010 11 straipsnyje nustatytų principų.

2. Šioms išlaidoms su eismu susijusios rizikos pasidalijimas netaikomas ir jos susigrąžinamos nepriklausomai nuo eismo raidos:

a) taikant 5 straipsnio 2 dalį apskaičiuotos nustatytos sąnaudos, išskyrus su susitarimais dėl tarpvalstybinio oro eismo paslaugų teikimo susijusias išlaidas;

b) meteorologijos paslaugų teikėjų nustatytos sąnaudos;

c) išlaidos, kurias leista perkelti iš ankstesnių metų arba ataskaitinio laikotarpio, ir pagal skatinamųjų priemonių sistemas teikiamoms premijoms arba nuobaudoms;

d) dėl eismo pokyčių gautos per didelės ar per mažos sumos, kurios susigrąžinamos ne vėliau kaip n+2 metais.

Be to, valstybės narės gali su eismu susijusios rizikos pasidalijimo reikalavimo netaikyti oro navigacijos paslaugų teikėjų, kurie pagal Reglamento (EB) Nr. 550/2004 7 straipsnio 5 dalį gavo leidimą teikti oro navigacijos paslaugas be sertifikato, nustatytoms sąnaudoms.

3. Jeigu tam tikrais metais faktinis paslaugos vienetų skaičius neviršija arba nesumažėja daugiau kaip 2 % nei prognozuota ataskaitinio laikotarpio pradžioje, oro navigacijos paslaugų teikėjo papildomos pajamos arba negautos pajamos, atsižvelgiant į nustatytas sąnaudas, neperkeliamos.

4. Jeigu tam tikrais n metais faktinis paslaugos vienetų skaičius viršija daugiau kaip 2 % prognozuotą ataskaitinio laikotarpio pradžioje skaičių, ne vėliau kaip n+2 metais oro erdvės naudotojams grąžinama bent 70 % atitinkamo (-ų) oro navigacijos paslaugų teikėjo (-ų) gautų papildomų pajamų, susijusių su daugiau kaip 2 % viršytu faktinių ir prognozuotų paslaugos vienetų skirtumu, atsižvelgiant į nustatytas sąnaudas.

Jeigu tam tikrais n metais faktinis paslaugos vienetų skaičius sumažėja daugiau kaip 2 % palyginus su prognozuotu ataskaitinio laikotarpio pradžioje, ne vėliau kaip n+2 metais oro erdvės naudotojai iš principo padengia ne daugiau kaip 70 % atitinkamo (-ų) oro navigacijos paslaugų teikėjo (-ų) negautų pajamų, susijusių su daugiau kaip 2 % viršytu faktinių ir prognozuotų paslaugos vienetų skirtumu, atsižvelgiant į nustatytas sąnaudas. Tačiau siekdamos išlaikyti vienetinį tarifą pastovų, valstybės narės gali nuspręsti perkeltas tokias negautas pajamas paskirstyti keleriems metams.

5. 4 dalyje nustatytas su eismu susijusios rizikos paskirstymas nustatomas pagal nacionalinį arba funkcinio oro erdvės bloko veiklos rezultatų planą visam ataskaitiniam laikotarpiui po 8 straipsnyje nurodytų konsultacijų.

6. Jeigu tam tikrais n metais faktinių paslaugos vienetų yra mažiau kaip 90 % palyginus su prognoze ataskaitinio laikotarpio pradžioje, ne vėliau kaip n+2 metais oro erdvės naudotojai iš principo padengia visas atitinkamo (-ų) oro navigacijos paslaugų teikėjo (-ų) negautas pajamas, susijusias su daugiau kaip 10 % viršytu faktinių ir prognozuotų paslaugos vienetų skirtumu, atsižvelgiant į nustatytas sąnaudas. Tačiau siekdamos išlaikyti vienetinį tarifą pastovų, valstybės narės gali nuspręsti perkeltas tokias negautas pajamas paskirstyti keleriems metams.

Jeigu tam tikrais n metais faktinių paslaugos vienetų yra daugiau kaip 110 % prognozuotų ataskaitinio laikotarpio pradžioje, n+2 metais oro erdvės naudotojams grąžinamos visos atitinkamo (-ų) oro navigacijos paslaugų teikėjo (-ų) gautos papildomos pajamos, susijusios su daugiau kaip 10 % viršytu faktinių ir prognozuotų paslaugos vienetų skirtumu, atsižvelgiant į nustatytas sąnaudas.

7. Oro navigacijos paslaugų teikėjams, kurie nuosavo kapitalo neturi arba kurių nuosavas kapitalas 2011 m. gruodžio 31 d. neviršija 5 % visų įsipareigojimų, su eismu susijusios rizikos pasidalijimo reikalavimas pirmą ataskaitinį laikotarpį gali būti netaikomas, kad jie galėtų sumažinti finansavimo skolintomis lėšomis dalį. Tokie oro navigacijos paslaugų teikėjai, kuriems netaikomas su eismu susijusios rizikos pasidalijimo reikalavimas, nurodomi veiklos rezultatų plane, kad jį galėtų peržiūrėti Komisija, ir įtraukiamas į papildomą informaciją, kurią reikia pateikti pagal II priedą. Valstybės narės apibūdina ir pagrindžia planuojamas priemones, kuriomis siekiama sumažinti finansavimo skolintomis lėšomis dalį, ir jų taikymo grafiką.

8. Su išlaidomis susijusios rizikos pasidalijimui taikomi šie principai:

a) jeigu per visą ataskaitinį laikotarpį faktinės išlaidos yra mažesnės už ataskaitinio laikotarpio pradžioje apskaičiuotas nustatytas sąnaudas, susidaręs skirtumas lieka oro navigacijos paslaugų teikėjui, valstybei narei arba atitinkamam kvalifikuotam subjektui;

b) jeigu per visą ataskaitinį laikotarpį faktinės išlaidos yra didesnės už ataskaitinio laikotarpio pradžioje apskaičiuotas nustatytas sąnaudas, susidariusį skirtumą padengia oro navigacijos paslaugų teikėjas, valstybė narė arba atitinkamas kvalifikuotas subjektas nedarant poveikio pagal Reglamento (ES) Nr. 691/2010 18 straipsnį taikomo įspėjamojo mechanizmo veikimui;

c) faktinių ir nustatytų sąnaudų skirtumui a ir b punktai gali būti netaikomi, jeigu jis gali būti laikomas oro navigacijos paslaugų teikėjų, valstybių narių ir kvalifikuotų subjektų nekontroliuojamu dėl:

i) nenumatytų pokyčių dėl nacionalinių pensijų taisyklių ir pensijų apskaitos taisyklių;

ii) nenumatytų pokyčių dėl nacionalinių apmokestinimo teisės aktų;

iii) nenumatytų ir naujų išlaidų, neįtrauktų į nacionalinį veiklos rezultatų planą, bet būtinų laikantis teisės aktais nustatytų įpareigojimų;

iv) nenumatytų išlaidų arba pajamų pokyčių, atsiradusių laikantis tarptautinių susitarimų;

v) reikšmingų paskolų palūkanų normų pokyčių.

Nedarant poveikio 6 straipsnio 1 dalies trečiai pastraipai, nekontroliuojamų išlaidų veiksnių sąrašą nustato nacionalinė priežiūros institucija, remdamasi pirmos pastraipos i-v punktuose išdėstytu sąrašu; toks sąrašas įtraukiamas į veiklos rezultatų planą.

Jeigu per visą ataskaitinį laikotarpį faktinės išlaidos yra mažesnės už ataskaitinio laikotarpio pradžioje nustatytas apskaičiuotas nustatytas sąnaudas, susidaręs skirtumas perkeliamas į kitą ataskaitinį laikotarpį ir grąžinamas oro erdvės naudotojams.

Jeigu per visą ataskaitinį laikotarpį faktinės išlaidos yra didesnės už ataskaitinio laikotarpio pradžioje apskaičiuotas nustatytas sąnaudas, susidaręs skirtumas perkeliamas į kitą ataskaitinį laikotarpį ir perduodamas oro erdvės naudotojams. Atitinkama nacionalinė priežiūros institucija duoda aiškų sutikimą vykdyti perkėlimą įsitikinusi, kad:

i) faktinių išlaidų ir nustatytų sąnaudų skirtumas iš tikrųjų atsirado dėl pokyčių, kuriems oro navigacijos paslaugų teikėjas, valstybė narė ar atitinkamas kvalifikuotas subjektas neturi įtakos;

ii) naudotojams perduodamas išlaidų skirtumas tiksliai nustatytas ir suklasifikuotas.

Perkeliama suma nurodoma atsižvelgiant į veiksnius, o jos apibūdinimas įtraukiamas į papildomą informaciją, kurią reikia pateikti pagal VI priedą.“.

12) 12 straipsnio 1, 2 ir 3 dalys pakeičiamos taip:

„1. Valstybės narės nacionaliniu ar funkcinių oro erdvės blokų lygmeniu be diskriminacijos ir skaidriai gali nustatyti ar patvirtinti skatinamųjų priemonių sistemas, kuriomis siekiama gerinti oro navigacijos paslaugų teikimą arba mažinti aviacijos poveikį aplinkai ir kurias taikant pagal 2 ir 3 dalis kitaip skaičiuojami mokesčiai. Šios skatinamosios priemonės gali būti taikomos oro navigacijos paslaugų teikėjams arba oro erdvės naudotojams.

2. Pagal Reglamento (ES) Nr. 691/2010 11 straipsnį valstybės narės nacionaliniu arba funkcinio oro erdvės bloko lygmeniu gali priimti finansines skatinamąsias priemones, kad padėtų savo oro navigacijos paslaugų teikėjams pasiekti veiklos rezultatų tikslus. Vienetinis tarifas gali būti koreguojamas ir taip numatoma premija arba nuobauda, atsižvelgiant į faktinius oro navigacijos paslaugų teikėjo veiklos rezultatus, kurie lyginami su atitinkamu tikslu. Tokios premijos arba nuobaudos skiriamos tik tada, kai veiklos rezultatų pokyčiai turi didelį poveikį naudotojams. Taikomas premijų arba nuobaudų lygis atitinka siektinus tikslus ir pasiektus veiklos rezultatus. Veiklos rezultatų pokyčių lygiai ir taikomas premijų arba nuobaudų lygis nustatomi po 8 straipsnyje nurodyto siūlymo konsultuotis ir įtraukiami į nacionalinį arba funkcinio oro erdvės bloko veiklos rezultatų planą.

3. Nusprendusi skatinamųjų priemonių sistemą taikyti oro navigacijos paslaugų naudotojams, valstybė narė po 8 straipsnyje nurodyto siūlymo konsultuotis moduliuoja tų naudotojų mokamus mokesčius, kad būtų atsižvelgta į jų pastangas, siekiant visų pirma:

a) optimizuoti naudojimąsi oro navigacijos paslaugomis;

b) sumažinti skrydžių poveikį aplinkai;

c) sumažinti bendras oro navigacijos paslaugų teikimo išlaidas ir padidinti jų veiksmingumą, visų pirma mažinant arba moduliuojant mokesčius pagal pajėgumą didinančią aviacinę įrangą arba atlyginant už nepatogumus, patirtus pasirinkus mažesnio eismo maršrutus;

d) paspartinti SESAR oro eismo valdymo funkcijų diegimą.“.

13) 13 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 ir 2 dalys pakeičiamos taip:

„1. Valstybės narės užtikrina, kad vienetiniai tarifai kiekvienai mokesčių zonai būtų nustatomi kasmet.

Vienetiniai tarifai nustatomi nacionaline valiuta. Jeigu valstybės narės, dalyvaujančios funkciniame oro erdvės bloke, nusprendžia nustatyti bendrą mokesčių zoną, kurioje būtų taikomas bendras vienetinis tarifas, šis vienetinis tarifas nustatomas eurais arba vienos iš atitinkamų valstybių narių nacionaline valiuta. Apie taikomą valiutą atitinkamos valstybės narės praneša Komisijai ir Eurokontrolei.

2. Laikantis Reglamento (EB) Nr. 549/2004 11 straipsnio 4 dalies e punkto ir Reglamento (ES) Nr. 691/2010 18 straipsnio, vienetinis tarifas gali būti keičiamas tais pačiais metais, jei pradeda veikti įspėjamasis mechanizmas.“;

b) papildoma šia 4 dalimi:

„4. Pirmų ataskaitinio laikotarpio metų vienetiniai tarifai apskaičiuojami remiantis veiklos rezultatų planu, kurį valstybė narė arba atitinkamo funkcinio oro erdvės bloko atstovai buvo perdavę metų, ėjusių prieš ataskaitinio laikotarpio pradžią, lapkričio 1 d. Jeigu veiklos rezultatų planai priimami vėliau nei metų, buvusių prieš ataskaitinio laikotarpio pradžią, lapkričio 1 d., vienetiniai tarifai prireikus perskaičiuojami remiantis galutiniu priimtu planu ir (arba) taikomomis taisomosiomis priemonėmis.“.

14) 14 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Valstybės narės mokesčius gali rinkti taikydamos vieną mokestį už skrydį. Jeigu mokesčių sąskaitos pateikiamos ir mokesčiai renkami regiono mastu, mokesčių valiuta gali būti euro, o prie atitinkamo vienetinio tarifo gali būti pridedamas administracinis vienetinis tarifas, kad būtų atlygintos sąskaitų pateikimo ir mokesčių rinkimo išlaidos.“.

15) 15 straipsnis išbraukiamas.

16) 17 straipsnio pirmos pastraipos įžanginė dalis pakeičiama taip:

„Oro navigacijos paslaugų teikėjai sudaro sąlygas nacionalinei priežiūros institucijai arba jos vardu veikiančiam kvalifikuotam subjektui atlikti patikras ir tyrimus, įskaitant apsilankymus vietoje. Įgalioti asmenys turi teisę:“.

17) Įterpiamas šis 17a straipsnis:

„17a straipsnis

Peržiūra

Komisijos atliekama Reglamento (ES) Nr. 691/2010 24 straipsnyje nurodyta veiklos rezultatų plano peržiūra apima šio reglamento 11a straipsnyje nustatytą rizikos pasidalijimo mechanizmą, pagal 12 straipsnį nustatytas skatinamųjų priemonių sistemas, taip pat jų poveikį ir veiksmingumą siekiant nustatytų veiklos rezultatų tikslų.“.

18) I – VI priedai iš dalies keičiami pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio nuostatos

Valstybės narės, kurių iki 2010 m. liepos 8 d. jau galiojusiomis nacionalinėmis taisyklėmis vienetinis tarifas sumažintas daugiau nei reikalaujama remiantis pagal nustatytais Sąjungos tikslais, savo oro navigacijos paslaugų teikėjams Reglamento (EB) Nr. 1794/2006 11a straipsnio 3 dalies gali netaikyti. Ši išimtis taikoma laikotarpiu, kuriuo nacionalinėmis taisyklėmis nustatytas sumažintas vienetinis tarifas, bet ne ilgiau nei iki pirmojo ataskaitinio laikotarpio pabaigos 2014 m. Apie išimtis valstybės narės praneša Komisijai ir Eurokontrolei.

Valstybės narės netaikyti Reglamento (EB) Nr. 1794/2006 su pakeitimais, padarytais šiuo reglamentu, terminalo mokesčiams iki 2014 m. gruodžio 31 d. Apie tai jos praneša Komisijai. Jei valstybės narės netaiko to reglamento nuostatų terminalo mokesčiams, visos terminalo oro navigacijos paslaugų teikimo išlaidos gali būti susigrąžinamos iki 2014 m. gruodžio 31 d.

3 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis pradedamas taikyti 2012 m. oro navigacijos paslaugų išlaidoms, mokesčiams ir vienetiniams tarifams.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2010 m. gruodžio 16 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

PRIEDAS

I–VI priedai iš dalies keičiami taip:

1) I priedas papildomas šiuo 5 punktu:

„5. 1–4 punktuose nurodytas vertinimas atliekamas atskirai kiekviename oro uoste, kuriame per metus įvykdoma daugiau kaip 150 000 komercinio oro transporto skrydžių.“.

2) II priedas pakeičiamas taip:

„*II PRIEDAS*

Išlaidų skaidrumas

1. ATASKAITOS LENTELĖ

Valstybės narės ir oro navigacijos paslaugų teikėjai pildo kiekvienos mokesčių zonos, už kurią yra atsakingi, ir kiekvieno ataskaitinio laikotarpio tokią ataskaitos lentelę. Valstybės narės taip pat pateikia kiekvienos mokesčių zonos, už kurią yra atsakingos, suvestinę ataskaitos lentelę.

Į suvestinę lentelę įtraukiami visi oro uostai, kuriems taikomos šio reglamento nuostatos.

Jeigu mokesčių zona apima kelių valstybių narių oro erdvę, jos lentelę pildo bendrai, laikydamosi 4 straipsnio 4 dalyje nurodytos tvarkos.

Faktinės išlaidos nustatomos remiantis patvirtinta atskaitomybe. Išlaidos nustatomos pagal verslo planą, kurio reikalaujama sertifikate, ir nurodomos valiuta, kuria yra nustatytos pagal 6 straipsnio 1 dalies ketvirtą pastraipą.

Siekiant, kad Komisijai būtų lengviau nustatyti Sąjungos masto veiklos rezultatų tikslus, ir nepažeidžiant veiklos rezultatų planų, kurie turi būti priimti nacionaliniu arba funkcinių oro erdvės blokų lygmeniu, valstybės narės ir oro navigacijos paslaugų teikėjai tokią ataskaitos lentelę pildo remdamiesi pradinių prognozių duomenimis likus aštuoniolikai mėnesių iki ataskaitinio laikotarpio pradžios.

1 lentelė. Bendros išlaidos

Mokesčių zonos pavadinimas Subjekto pavadinimas	Ataskaitinis laikotarpis – N - (N+4)

	Nustatytos sąnaudos					Faktinės išlaidos				
Išlaidų duomenys	N	N+1	N+2	N+3	N+4	N	N+1	N+2	N+3	N+4
Pagal pobūdį (nominalioji vertė)										
Personalo išlaidos										
Kitos veiklos išlaidos										
Nusidėvėjimo išlaidos										
Kapitalo sąnaudos										
Išimtinės išlaidos										
Bendros išlaidos										
Iš viso % n/n-1										
Personalas % n/n-1										
Kt. veikla % n/n-1										
Pagal paslaugas (nominalioji vertė)										
Oro eismo valdymas										
Ryšiai										
Navigacija										
Stebėjimas										
Paieška ir gelbėjimas										
Oro navigacijos informacija										
Meteorologijos paslaugos										
Priežiūros išlaidos										
Kitos valstybės išlaidos										
Bendros išlaidos										
Iš viso % n/n-1										
Oro eismo vald. % n/n-1										
CNS % n/n-1										
Papildoma informacija apie kapitalo sąnaudas ir bendrų projektų išlaidas (nominalioji vertė)										
Vidutinė turto bazė										
Ilgalaikio turto grynoji buhalterinė vertė										
Viso turto koregavimas										
Grynasis trumpalaikis turtas										
Visa turto bazė										
Kapitalo sąnaudos %										
Kapitalo sąnaudos neatskaičius mokesčių %										
Kapitalo grąža %										
Vidutinės skolų palūkanos %										
Bendrų projektų išlaidos										
1 bendras projektas										
Papildoma informacija apie infliaciją ir realiąsias bendras išlaidas										
Infliacija % ([1])										
Realiosios bendros išlaidos ([2])										
Iš viso % n/n-1										
Neapmokestinamiems skrydžiams pagal VST priskirtų išlaidų atskaitymas (nominalioji vertė)										
Bendros išlaidos										
Neapmokestinamų skrydžių pagal VST išlaidos										
Bendros išlaidos po atskaitymo ([3])										

Išlaidos ir turto bazės sudedamosios dalys nacionaline valiuta (mln.) - paslaugos vienetai (mln.)

([1]) Prognozuota infliacija, pagal kurią nustatomos nominaliosios apibrėžtosios išlaidos - Eurostato užfiksuota faktinė infliacija

([2]) Realiosios apibrėžtosios išlaidos (pagal veiklos rezultatų planą) - realiosios faktinės išlaidos

([3]) Pagal II priedą nurodomos apibrėžtosios išlaidos (atskaičius skrydžių pagal VST išlaidas) (nominalioji vertė)

2. PAPILDOMA INFORMACIJA

Be to, valstybės narės ir oro navigacijos paslaugų teikėjai pateikia bent šią informaciją:

— taikytos įrenginių ar paslaugų išlaidų paskirstymo įvairioms oro navigacijos paslaugoms pagal įrenginių ir paslaugų, nurodytų ICAO regioniniame oro navigacijos plane (Europos regionas, dok. 7754), sąrašą metodikos aprašymą, taip pat taikytos šių išlaidų paskirstymo įvairioms mokesčių zonoms metodikos aprašymą;

— nusidėvėjimo išlaidoms (praeito laikotarpio ar einamosioms) skaičiuoti taikyto metodo aprašymą ir paaiškinimą. Jeigu taikoma einamųjų išlaidų apskaita, pateikiami lyginamieji praeito laikotarpio išlaidų duomenys;

— kapitalo sąnaudų pagrindimą, įskaitant turto bazės sudedamąsias dalis, galimus viso turto koregavimus ir kapitalo grąžą;

— kiekvieno oro uosto, kuriam taikomos šio reglamento nuostatos, bendrų nustatytų sąnaudų kiekvienai terminalo mokesčių zonai aprašymą. Oro uostų, kuriuose per metus įvykdoma mažiau kaip 20 000 komercinio oro transporto skrydžių, skaičiuojamų išvedant pastarųjų trejų metų vidurkį, išlaidos gali būti pateikiamos neišskirstytos;

— kiekviename reguliuojamame oro uoste taikytų išlaidų paskirstymo terminalo ir maršruto paslaugoms kriterijų apibrėžimą;

— meteorologijos paslaugų išlaidų išskirstymą į tiesiogines išlaidas ir MET pagrindines išlaidas, kurios apibrėžiamos kaip išlaidos pagalbiniams meteorologijos įrenginiams ir paslaugoms, taip pat reikalingos apskritai vykdant meteorologinius reikalavimus. Jos apima bendrąją analizę ir prognozių rengimą, paviršiaus ir viršutinės oro erdvės stebėjimo tinklus, meteorologijos ryšių sistemas, duomenų apdorojimo centrus ir pagalbinius pagrindinius mokslinius tyrimus, mokymą ir administravimą;

— taikytos bendrų MET išlaidų ir MET pagrindinių išlaidų paskirstymo civilinei aviacijai ir įvairioms mokesčių zonoms metodikos aprašymą;

— kaip reikalaujama 1 punkte, likus aštuoniolikai mėnesių iki ataskaitinio laikotarpio pradžios, – paskelbtų prognozuotų išlaidų ir eismo aprašymą;

— kiekvienais ataskaitinio laikotarpio metais – paskelbtų faktinių išlaidų, taip pat jų ir nustatytų sąnaudų skirtumo aprašymą.“.

3) III priedo 1.2 punktas pakeičiamas taip:

„1.2. Papildoma informacija

Be to, oro navigacijos paslaugų teikėjai pateikia bent šią informaciją:

— taikytų įrenginių ar paslaugų išlaidų paskirstymo įvairioms oro navigacijos paslaugoms pagal įrenginių ir paslaugų, nurodytų ICAO regioniniame oro navigacijos plane (Europos regionas, dok. 7754), sąrašą kriterijų aprašymą;

— (n-1) metų nekonfidencialių planuotų ir faktinių duomenų skirtumų aprašymą ir paaiškinimą;

— nekonfidencialių penkerių metų planuojamų išlaidų ir investicijų, susijusių su numatomu eismu, aprašymą ir paaiškinimą;

— nusidėvėjimo išlaidoms (praeito laikotarpio ar einamosioms) skaičiuoti taikyto metodo aprašymą ir paaiškinimą;

— kapitalo sąnaudų pagrindimą, įskaitant turto bazės sudedamąsias dalis, galimus viso turto koregavimus ir kapitalo grąžą.“.

4) IV priedas pakeičiamas taip:

„IV PRIEDAS

Maršruto paslaugos vienetų ir vienetinių tarifų skaičiavimas

1. Maršruto paslaugos vienetų skaičiavimas

1.1 Maršruto paslaugos vienetas apskaičiuojamas atstumo koeficientą dauginant iš atitinkamo orlaivio svorio koeficiento.

1.2 Atstumo koeficientas nustatomas iš šimto dalijant ortodrominio atstumo nuo įskridimo į mokesčių zoną iki išskridimo iš jos taško skrydžio kilometrų skaičių pagal naujausią žinomą atitinkamo orlaivio skrydžio planą, pateiktą oro eismo srautų reguliavimo tikslu.

1.3 Jeigu skrydžio išskridimo ir įskridimo taškai mokesčių zonoje sutampa, atstumo koeficientas yra lygus ortodrominiam atstumui nuo šių taškų iki skrydžio plane nustatyto tolimiausio taško, padaugintam iš dviejų.

1.4 Atstumas, į kurį atsižvelgiama, sumažinamas 20 kilometrų už kiekvieną pakilimą ir tūpimą valstybės narės teritorijoje.

1.5 Svorio koeficientas, išreikštas šimtųjų tikslumu, lygus dalmens, gauto iš penkiasdešimties padalijus orlaivio patvirtintos maksimalios kilimo masės, nurodytos orlaivio operatoriaus pateiktame tinkamumo skraidyti pažymėjime arba bet kuriame lygiaverčiame oficialiame dokumente, metrinių tonų skaičių, kvadratinei šakniai. Jeigu ši masė nežinoma, pasirenkama sunkiausio žinomo to paties tipo orlaivio masė. Jeigu orlaivio patvirtinta maksimali kilimo masė yra keleriopa, pasirenkama didžiausia masė. Jeigu orlaivių operatorius naudoja du arba daugiau orlaivių, kurie yra skirtingi to paties tipo variantai, kiekvienam to tipo orlaiviui taikomas visų to operatoriaus to tipo orlaivių maksimalios kilimo masės vidurkis. Svorio koeficientas pagal orlaivio tipą ir operatorių skaičiuojamas bent kartą per metus.

2. Maršruto vienetinių tarifų skaičiavimas

2.1 Maršruto vienetinis tarifas apskaičiuojamas prieš kiekvienų ataskaitinio laikotarpio metų pradžią.

2.2 Jis apskaičiuojamas atitinkamiems metams šių elementų algebrinę sumą padalijant iš prognozuojamo visų maršruto paslaugos vienetų skaičiaus:

i) atitinkamų metų nustatytų sąnaudų;

ii) sumų, gautų pritaikius prognozuotos ir faktinės infliacijos skirtumą, kaip nurodyta 6 straipsnio 1 dalyje;

iii) sumų, perkeltų įgyvendinus 11a straipsnio 2–7 dalyse nurodytą su eismu susijusios rizikos pasidalijimo mechanizmą;

iv) sumų, perkeltų iš ankstesnio ataskaitinio laikotarpio įgyvendinus 11a straipsnio 8 dalyje nurodytą su išlaidomis susijusios rizikos pasidalijimo mechanizmą;

v) premijų ir nuobaudų, apskaičiuotų taikant 12 straipsnio 2 dalyje nurodytas finansines skatinamąsias priemones;

vi) per pirmus du ataskaitinius laikotarpius – iki 2011 m. imtinai valstybių narių gautų per didelių ar per mažų sumų;

vii) atskaitytų skrydžių pagal VST išlaidų, kaip nustatyta 7 straipsnio 4 dalyje.“.

5) V priedas pakeičiamas taip:

„*V PRIEDAS*

Terminalo paslaugos vienetų ir vienetinių tarifų skaičiavimas

1. Terminalo paslaugos vienetų skaičiavimas

1.1 Terminalo paslaugos vienetas yra lygus atitinkamo orlaivio svorio koeficientui.

1.2 Svorio koeficientas, išreikštas šimtųjų tikslumu, lygus dalmeniui, gautam iš penkiasdešimties padalijus IV priedo 1.5 punkte nurodytos orlaivio didžiausios patvirtintos maksimalios kilimo masės metrinių tonų skaičių, pakeltam 0,7 laipsniu. Tačiau penkerių metų pereinamuoju laikotarpiu po to, kai pagal šį reglamentą apskaičiuotas pirmasis terminalo vienetinis tarifas, šis laipsnio rodiklis yra 0,5–0,9.

2. Terminalo vienetinių tarifų skaičiavimas

2.1 Terminalo vienetinis tarifas apskaičiuojamas prieš kiekvienų ataskaitinio laikotarpio metų pradžią.

2.2 Jis apskaičiuojamas atitinkamiems metams šių elementų algebrinę sumą padalijant iš prognozuojamo visų terminalo paslaugos vienetų skaičiaus:

i) atitinkamų metų nustatytų sąnaudų;

ii) sumų, gautų pritaikius prognozuotos ir faktinės infliacijos skirtumą, kaip nurodyta 6 straipsnio 1 dalyje;

iii) sumų, perkeltų įgyvendinus 11a straipsnio 2–7 dalyse nurodytą su eismu susijusios rizikos pasidalijimo mechanizmą;

iv) sumų, perkeltų iš ankstesnio ataskaitinio laikotarpio įgyvendinus 11a straipsnio 8 dalyje nurodytą su išlaidomis susijusios rizikos pasidalijimo mechanizmą;

v) premijų ir nuobaudų, apskaičiuotų taikant 12 straipsnio 2 dalyje nurodytas finansines skatinamąsias priemones;

vi) per pirmus du ataskaitinius laikotarpius – iki metų prieš tai, kai šis reglamentas pradėtas taikyti terminalo mokesčiams, valstybių narių gautų per didelių ar per mažų sumų;

vii) atskaitytų skrydžių pagal VST išlaidų, kaip nustatyta 7 straipsnio 4 dalyje.“.

6) VI priedas pakeičiamas taip:

„*VI PRIEDAS*

Mokesčių mechanizmas

1. ATASKAITOS LENTELĖ

Valstybės narės ir oro navigacijos paslaugų teikėjai pildo kiekvienos mokesčių zonos, už kurią yra atsakingi, ir kiekvieno ataskaitinio laikotarpio tokią ataskaitos lentelę. Valstybės narės taip pat pateikia kiekvienos mokesčių zonos, už kurią yra atsakingos, suvestinę lentelę.

Jeigu mokesčių zona apima kelių valstybių narių oro erdvę, jos lentelę pildo bendrai, laikydamosi 4 straipsnio 4 dalyje nurodytos tvarkos.

2 lentelė. Vienetinio tarifo skaičiavimas

Mokesčių zonos pavadinimas Subjekto pavadinimas	Ataskaitinis laikotarpis – N - (N+4)

Vienetinio tarifo skaičiavimas	N	N+1	N+2	N+3	N+4
1. Nominaliosios nustatytos sąnaudos ir perskaičiavimas pagal infliaciją					
Nominaliosios apibrėžtosios išlaidos, neįskaitant VST išlaidų (nurodoma pagal II priedą)					
Eurostato užfiksuota faktinė infliacijos norma – II priedas					
Prognozuota infliacijos norma – II priedas					
Perskaičiavimas pagal infliaciją – 6 str. 1 d. – perkeltina n metų suma					
2. Numatyti ir faktiniai visi paslaugos vienetai					
Numatyti visi paslaugos vienetai (veiklos rezultatų planas)					
Faktiniai visi paslaugos vienetai					
Faktinių ir numatytų visų paslaugos vienetų santykis (%)					
3. Išlaidos, kurioms taikomas su eismu susijusios rizikos pasidalijimo reikalavimas (oro navigacijos paslaugų teikėjai)					
Nominaliosios nustatytos sąnaudos, neįskaitant VST išlaidų (nurodoma pagal II priedą)					
Perskaičiavimas pagal infliaciją – 6 str. 1 d. – į n metus perkelta suma					
Eismas – 11a str. 2 dalis – į n metus perkelta suma					
Su eismu susijusios rizikos pasidalijimas – 11a str. 2–7 dalys – į n metus perkeltos papildomos pajamos					
Su eismu susijusios rizikos pasidalijimas – 11a str. 2–7 dalys – į n metus perkeltos negautos pajamos					
Nekontroliuojamos išlaidos – 11a str. 8 d. c punktas – į n metus perkelta suma					
Premija arba nuobauda už veiklos rezultatus – 12 str. 2 d.					
Gauta per didelė (-) ar per maža (+) suma ([1]) – į n metus perkelta suma					
Bendros išlaidos n metų vienetiniam tarifui apskaičiuoti					
Su eismu susijusios rizikos pasidalijimas – 11a str. 2–7 dalys – perkeltinos n metų papildomos pajamos					
Su eismu susijusios rizikos pasidalijimas – 11a str. 2–7 dalys – perkeltinos n metų negautos pajamos					
Su eismu susijusios rizikos pasidalijimo parametrai					
n+2 metais naudotojams grąžintos papildomos pajamos (%) – 11a str. 4 d. pirma pastraipa					
Oro erdvės naudotojų padengtos negautos pajamos (%) – 11a str. 4 d. antra pastraipa					
4. Išlaidos, kurioms netaikomas su eismu susijusios rizikos pasidalijimo reikalavimas – 11a str. 2 dalis					
Nominaliosios apibrėžtosios išlaidos, neįskaitant VST išlaidų (nurodoma pagal II priedą)					
Perskaičiavimas pagal infliaciją – 6 str. 1 d. – į n metus perkelta suma					
Eismas – 11a str. 2 dalis – į n metus perkelta suma					
Nekontroliuojamos išlaidos – 11a str. 8 d. c punktas – į n metus perkelta suma					
Gauta per didelė (-) ar per maža (+) suma ([1]) – į n metus perkelta suma					
Bendros išlaidos n metų vienetiniam tarifui apskaičiuoti					
5. Kitos pajamos – taikomas vienetinis tarifas (nacionaline valiuta)					
Pajamos iš kitų šaltinių – 3 str.					
Visos bendros išlaidos n metų vienetiniam tarifui apskaičiuoti					
n metų vienetinis tarifas (nacionaline valiuta)					
Su oro navigacijos paslaugų teikėjais susijusi vienetinio tarifo dalis					
Su MET susijusi vienetinio tarifo dalis					
Su nacionalinėmis priežiūros institucijomis ir valstybe susijusi vienetinio tarifo dalis					
n metų vienetinis tarifas, kuris būtų taikomas, jei nebūtų kitų pajamų					

Išlaidos, pajamos ir kitos sumos nacionaline valiuta (mln.) - paslaugos vienetai (mln.)

([1]) IV ir V priedų 2 dalies vi punktas – per didelės ar per mažos sumos, gautos iki metų, kuriais įsigaliojo šis reglamentas

2. PAPILDOMA INFORMACIJA

Be to, atitinkamos valstybės narės renka ir pateikia bent šią informaciją:

— skirtingų mokesčių zonų nustatymo, visų pirma atsižvelgiant į terminalo mokesčių zonas ir galimą oro uostų kryžminį subsidijavimą, aprašymą ir pagrindimą;

— prognozuojamų paslaugų, už kurias imamas mokestis, vienetų skaičiavimo aprašymą ir paaiškinimą;

— neapmokestinimo politikos ir susijusioms išlaidoms padengti skirtų finansavimo priemonių aprašymą;

— perkeltų per didelių ar per mažų sumų, kurias valstybės narės gavo iki 2011 m., jei tos sumos susijusios su maršruto rinkliavomis, ir iki metų prieš tai, kai šis reglamentas pradėtas taikyti terminalo mokesčiams, aprašymą;

— pagal 11a straipsnio 4 dalies antrą pastraipą perkeltų gautų per mažų sumų aprašymą;

— pagal 11a straipsnio 8 dalies c punktą iš ankstesnio ataskaitinio laikotarpio perkeltų sumų veiksnių aprašymą;

— kitų pajamų, jei jų yra, aprašymą;

— terminalo mokesčių skaičiavimo formulės aprašymą;

— oro navigacijos paslaugų naudotojams taikomų skatinamųjų priemonių aprašymą ir paaiškinimą.“.